

Lesson 04
Col. 1:24-2:5
Greek Text Parsing

last revised: 1/06/05

1:24

Νῦν : Temporal Adverb - now

χαίρω : Present (Descriptive) - Active - Indicative - 1 - Sing - χαίρω - I am rejoicing

ἐν : Preposition used with Locative of Place noun - in

τοῖς παθήμασιν : 3rd declension noun - Locative (Place) - Neuter - Plural - πάθημα, -ατος, τό - in the sufferings

ὑπὲρ : Preposition used with Ablative of Advantage noun - in behalf of, for the sake of

ὑμῶν : Personal Pronoun - Ablative (Advantage) - Plural - σύ - of you

καὶ : Coordinate conjunction linking here two independent clauses - and

ἀνταναπληρῶ : Present (Descriptive) - Active - Indicative - 1 - Sing - ἀνταναπληρῶ - I complete, fill up

τὰ ὑστερήματα : 3rd declension noun - Accusative (Direct Object) - Neuter - Plural - ὑστέρημα, ατος, τό - the missing things, what is lacking

τῶν θλίψεων : 3rd declension noun - Genitive (Reference) - Feminine - Plural - θλίψις, -εως, ἡ - in the afflictions, sufferings, hardships

τοῦ Χριστοῦ : Proper Name - Genitive (Possessive) - Masc - Sing - Χριστός, ὁ - of Christ

ἐν : Preposition used with Locative of Place noun - in

τῇ σαρκί : 3rd - Locative (Place) - Feminine - Sing - σάρξ, σαρκός, ἡ - in my flesh

μου : Personal Pronoun - Genitive (Possessive) - Sing - ἐγώ - my

ὑπὲρ : Preposition used with Ablative of Advantage noun - in behalf of, for the sake of

τοῦ σώματος : 3rd declension noun - Ablative (Advantage) - Neuter - Sing - σῶμα, -ατος, τό - of his body

αὐτοῦ, : Personal Pronoun - Genitive (Possessive) - Masc - Sing - αὐτός, -ή, -ό - his

ὃ : Relative Pronoun - Nominative (Subject) - Neuter - Singular - ὃς, ἡ, ὅ - introducing attributive adjectival conjunctory dependent clause - which

ἐστίν : Present (Descriptive) - Indicative - 3 - Sing - εἰμί - it is

ἡ ἐκκλησία, : 1st declension noun - Nominative (Predicate) - Fem - Sing - ἐκκλησία, ἡ - the church

1:25

ἧς : Relative Pronoun - Genitive (Reference) - Feminine - Sing - ὅς, ἣ, ὅ - in regard to which

ἐγενόμην : 2 Aorist (Constative) - Deponent - Indicative - 1 - Sing - γίνομαι - I was made, I became

ἐγὼ : Personal Pronoun - Nominative (Subject) - Sing - ἐγώ - I

διάκονος : 2nd declension noun - Nominative (Predicate) - Masc - Sing - διάκονος, ὁ / ἡ - a minister, servant

κατὰ : Preposition used with the Accusative of Reference noun - according to

τὴν οἰκονομίαν : 1st declension noun - Accusative (Reference) - Fem - Sing - οἰκονομία, ἡ - according to the administration, the plan, task

τοῦ θεοῦ : 2nd declension noun - Genitive (Possessive) - Masc - Sing - θεός, ὁ - God's

τὴν δοθεῖσάν : 1 Aorist (Constative / Culminative) - Passive (N.A.E.) - Participle (Adjective: Attributive) - Nominative - Feminine - Singular - δίδωμι - which was given / which has been given

μοι : Personal Pronoun - Dative (Indirect Object) - Singular - ἐγώ - to me

εἰς : Preposition used with Accusative of Advantage noun - for your benefit, for your sake

ὑμᾶς : Personal Pronoun - Accusative (Advantage) - Plural - σύ - for you

πληρῶσαι : 1 Aorist (Constative) - Active - Infinitive (Verbal: Purpose) - πληρῶ - in order to fulfill, fully proclaim

τὸν λόγον : 2nd declension noun - Accusative (Direct Object) - Masculine - Singular - λόγος, ὁ - the word

τοῦ θεοῦ, : 2nd declension noun - Genitive (Possessive) - Masc - Sing - θεός, ὁ - God's

1:26

τὸ μυστήριον : 2nd declension noun - Nominative (Apposition) - Neuter - Sing - μυστήριον, τό - the mystery

τὸ ἀποκεκρυμμένον : Perfect (Intensive) - Passive (N.A.E.) - Participle (Adjectival: Attributive) - Nominative - Neuter - Singular - ἀποκρύπτω - which stands hidden

ἀπὸ : Preposition used with Ablative of Separation noun - from, away from

τῶν αἰώνων : 3rd declension noun - Ablative (Separation) - Masc - Plural - αἰών, -ῶνος, ὁ - over the ages; from the beginning (of time)

καὶ : Coordinate conjunction used to link two prepositional phrases - and

ἀπὸ : Preposition used with Ablative of Separation noun - from, away from

τῶν γενεῶν -: 1st declension noun - Ablative (Separation) - Fem - Plural - γενεά, ἡ - from the generations

νῦν : Temporal adverb - now

δὲ : Postpositive coordinate conjunction denoting contrast - but

ἐφανερώθη : 1 Aorist (Culminative) - Passive (N.A.E.) - Indicative - 3 - Sing - φανερόω - it (the mystery) has been manifested, made clear

τοῖς ἀγίοις : Adjective (Substantival) - Dative (Indirect Object) - Masc - Plural - ἅγιος, -ία, -ον - to his saints, holy ones

αὐτοῦ, : Personal Pronoun - Genitive (Possessive) - Masc - Sing - αὐτός, -ή, -ό - his

1:27

οἷς : Relative Pronoun - Dative (Indirect Object) - Masc - Plural - ὅς, ἧ, ὅ - introducing a relative attributive adjectival dependent clause - to whom

ἠθέλησεν : 1 Aorist (Constative) - Active - Indicative - 3 - Sing - θέλω - he chose, desired, decided

ὁ θεός : 2nd declension noun - Nominative (Subject) - Masc - Sing - θεός, ὁ - God

γνωρίσαι : 1 Aorist (Constative) - Active - Infinitive (Substantival: Object) - γνωρίζω - to make known, declare

τί : Interrogative Pronoun used to introduce an indirect question as a conjunctive relative substantival object dependent clause - what

τὸ πλοῦτος : 2nd declension noun - Nominative (Subject) - Neuter - Sing - πλοῦτος, τό - is the wealth, are the riches (the ordinarily 2nd declension noun masculine noun πλοῦτος, ὁ also shows up in the nominative and accusative cases with a neuter article on occasion)

τῆς δόξης : 1st declension noun - Genitive (Descriptive [Identity]) - Feminine - Singular - δόξα, ἡ - of the glory, brilliance

τοῦ μυστηρίου : 2nd - Genitive (Descriptive) - Neuter - Singular - μυστήριον, τό - of this mystery

τούτου : Demonstrative Pronoun - Genitive - Neuter - Singular - οὗτος, αὕτη, τοῦτο- of this

ἐν : Preposition used with Locative of place noun in distributive sense - among

τοῖς ἔθνεσιν, : 3rd - Locative (Place) - Neuter - Plural - ἔθνος, -ους, τό - among the Gentiles

ὃ : Relative Pronoun - Nominative (Subject) - Neuter - Singular - ὅς, ἧ, ὅ - introducing a relative attributive adjectival dependent clause - which

ἐστίν : Present (Descriptive / Gnostic) - Indicative - 3 - Sing - εἰμί - which is

Χριστός : Proper Name - Nominative (Predicate) - Masc - Sing - Χριστός, ὁ - Christ

ἐν : Preposition used with Locative of place / sphere noun - in

ὑμῖν, : Personal Pronoun - Locative (Sphere) - Plural - σύ - in you

ἡ ἐλπίς : 3rd declension noun - Nominative (Apposition) - Feminine - Singular - ἐλπίς, -ίδος, ἡ - the hope, confidence

τῆς δόξης : 1st declension noun - Genitive (Descriptive / Objective) - Feminine - Singular - δόξα, ἡ - of glory

1:28

ὃν : Relative Pronoun - Accusative (Direct Object) - Masculine - Singular - ὅς, ἧ, ὅ - introducing a relative attributive adjectival dependent clause - whom

ἡμεῖς : Personal Pronoun - Nominative (Subject) - Plural - ἐγώ - we

καταγγέλλομεν : Present (Descriptive) - Active - Indicative - 1 - Plural - καταγγέλλω - we are proclaiming, announcing, declaring

νουθετοῦντες : Present (Descriptive) - Active - Participle (Adverbial: Modal) - Nominative - Masculine - Plural - νουθετέω - as we admonish, exhort

πάντα : Adjective (Attributive) - Accusative - Masculine - Singular - πᾶς, πᾶσα, πᾶν - every

ἄνθρωπον : 2nd declension noun - Accusative (Direct Object) - Masculine - Singular - ἄνθρωπος, ὁ - person

καὶ : Coordinate conjunction linking two participial phrases together - and

διδάσκοντες : Present (Descriptive) - Active - Participle (Adverbial: Modal) - Nominative - Masculine - Plural - διδάσκω - as we teach

πάντα : Adjective (Attributive) - Accusative - Masculine - Singular - πᾶς, πᾶσα, πᾶν - every

ἄνθρωπον : 2nd declension noun - Accusative (Direct Object) - Masculine - Singular - ἄνθρωπος, ὁ - person

ἐν : Preposition used with Instrumental of Means noun - with

πάση : Adjective (Attributive) - Instrumental - Feminine - Singular - πᾶς, πᾶσα, πᾶν - with full, complete

σοφία, : 1st declension noun - Instrumental (Means) / Locative (Sphere) - Feminine - Singular - σοφία, ἡ
- with full wisdom

ἵνα : Subordinate conjunction introducing a conjunctory adverbial purpose dependent clause - in order that

παραστήσωμεν : 1 Aorist (Constative) - Active - Subjunctive (Potential) - 1 - Plural - παρίστημι - that we might present

πάντα : Adjective (Attributive) - Accusative - Masculine - Singular - πᾶς, πᾶσα, πᾶν - every

ἄνθρωπον : 2nd declension noun - Accusative (Direct Object) - Masculine - Singular - ἄνθρωπος, ὁ - person

τέλειον : Adjective (Predicate) - Accusative (Predicate Object) - Masculine - Singular - τέλειος, -α, -ον - perfect, mature, complete

ἐν : Preposition used with Locative of Sphere noun - in

Χριστῷ : Proper Name - Locative (Sphere) - Masculine - Singular - Χριστός, ὁ - in Christ

1:29

εἰς : Preposition used with Accusative of Purpose relative pronoun - for

ὃ : Relative Pronoun - Accusative (Purpose) - Neuter - Singular - - Introducing a relative adverbial purpose dependent clause attached to the verb καταγγέλλομεν - for which (cause)

καὶ : Coordinate conjunction here used in the adjunctive adverbial sense of 'also'

κοπιῶ : Present (Descriptive) - Active - Indicative - 1 - Singular - κοπιᾶω - I labor hard, work hard

ἀγωνιζόμενος : Present (Descriptive) - Deponent - Participle (Adverbial: Modal) - Nominative - Masculine - Singular - ἀγωνίζομαι - as I struggle with, agonize over

κατὰ : Preposition used with Accusative of Reference noun - in regard to, in reference to

τὴν ἐνέργειαν : 1st declension noun - Accusative (Reference) - Feminine - Singular - ἐνέργεια, ἡ - in regard to his operative power

αὐτοῦ : Personal Pronoun - Genitive (Possessive) - Masculine - Singular - αὐτός, -ή, -ό - his

τὴν ἐνεργουμένην : Present (Descriptive) - Passive (N.A.E.) - Participle (Substantival: Object) - Accusative (Direct Object) - Feminine - Singular - ἐνεργέω - that which is at work (supernaturally)

ἐν : Preposition used with Locative of Sphere pronoun - in

ἐμοὶ : Personal Pronoun - Locative (Sphere) - Singular - ἐγώ - in me

ἐν : Preposition used with Locative of Sphere / Instrumental of Manner noun - in / with

δυνάμει: 3rd - Instrumental (Manner) - Feminine - Singular - δύναμις, -εως, ἡ - with power

2:1

Θέλω : Present (Descriptive) - Active - Indicative - 1 - Singular - θέλω - I desire, wish

γὰρ : Postpositive coordinate conjunction introducing independent conjunctory causal clause - for

ὕμᾱς : Personal Pronoun - Accusative (Reference) - Plural - σύ - for you

εἰδέναι : Perfect (Present mng) - Active - Infinitive (Substantival: Object) - οἶδα - to know

ἡλίκων : Relative Adjective (Attributive) - Accusative - Masculine - Singular - ἡλίκος, -η, -ον - Introducing a relative dependent Substantival Object clause - how great a

ἀγῶνα : 3rd declension noun - Accusative (Direct Object) - Masculine - Singular - ἀγών, -ῶνος, ὁ- a struggle, fight

ἔχω : Present (Descriptive) - Active - Indicative - 1 - Singular - ἔχω - I am having

ὑπὲρ : Preposition used with Ablative of Advantage noun - for you, in your behalf

ὕμῶν : Personal Pronoun - Ablative (Advantage) - Plural - σύ - for you, in your behalf

καὶ : Coordinate conjunction used to connect two nouns - and

τῶν : Article used substantivally - Ablative (Advantage) - Masculine - Plural - ὁ, ἡ, τό - for those

ἐν : Preposition used with Locative of Place noun - in

Λαοδικεῖα : Geographical Name - Locative (Place) - Feminine - Singular - Λαοδικεῖα, ἡ - Laodicea

καὶ : Coordinate conjunction used to connect two nominals - and

ὅσοι : Relative Pronoun - Nominative (Subject) - Masculine - Plural - ὅσος, -η, -ον - for as many as

οὐχ : Negative adverb - not

ἐόρακαν : Perfect (Consumative) - Active - Indicative - 3 - Plural - ὁράω - as many as who have not seen

τὸ πρόσωπόν : 2nd - Accusative (Direct Object) - Neuter - Singular - πρόσωπον, τό - my face

μου : Personal Pronoun - Genitive (Possessive) - Singular - ἐγώ - my

ἐν : Preposition used with Locative of Place noun - in

σαρκί, : 3rd declension noun - Locative (Place) - Feminine - Singular - σάρξ, σαρκός, ἡ - in the flesh, physically

2:2

ἵνα : Subordinate conjunction introducing conjunctory adverbial purpose dependent clause - in order that

παρακληθῶσιν : 2 Aorist (Constative) - Passive (N.A.E.) - Subjunctive (Potential) - 3 - Plural - παρακαλέω - their hearts may be encouraged, comforted

αἱ καρδίαι : 1st declension noun - Nominative (Subject) - Feminine - Plural - καρδία, ἡ - their hearts

αὐτῶν, : Personal Pronoun - Genitive (Possessive) - Masculine - Plural - αὐτός, -ή, -ό - their

συμβιβασθέντες : 1 Aorist (Constative) - Passive (N.A.E./ Direct Impersonal Agency) - Participle (Adverbial: Modal) - Nominative - Masculine - Plural - συμβιβάζω - after having been knitted together

ἐν : Preposition used with either Locative of Sphere or Instrumental of Means noun - in / by

ἀγάπῃ : 1st declension noun - Locative (Sphere) / Instrumental (Means) - Feminine - Singular - ἀγάπη, ἡ - in /by love

καὶ : Coordinate conjunction used to link two prepositional phrases - and

εἰς : Preposition used with Accusative of Purpose noun - for

πᾶν : Adjective (Attributive) - Accusative - Neuter - Singular - - for all, complete, full

πλοῦτος : 2nd declension noun - Accusative (Purpose) - Neuter - Singular - πλοῦτος, τό / ὁ - for full wealth, riches [[this word](#) is mostly used in the masculine gender spelling but also is used a few times in this spelling in the nominative and accusative cases as a neuter singular noun; such is the case with the usage here; cf. A-G, p. 674, for explanation.]

τῆς πληροφορίας : 1st declension noun - Genitive (Subjective) - Feminine - Singular - πληροφορία, ἡ - that comes from full assurance, full certainty

τῆς συνέσεως, : 3rd declension noun - Genitive (Subjective) - Feminine - Singlular - σύνεσις, -έως, ἡ - which is gleaned from deep understanding, rich insight

εἰς : Preposition used with Accusative of Measure noun - into

ἐπίγνωσιν : 3rd declension noun - Accusative (Measure) - Feminine - Singular - ἐπίγνωσις, -εως, ἡ - into the knowledge

τοῦ μυστηρίου : 2nd declension noun - Genitive (Objective) - Neuter - Singular - μυστήριον, τό - of the mystery

τοῦ θεοῦ, : 2nd declension noun - Genitive (Possessive) - Masculine - Singular - θεός, ὁ - of God, God's

Χριστοῦ, : Proper Name - Genitive (Apposition) - Masculine - Singular - Χριστός, ὁ - that is, of Christ

2:3

ἐν : Preposition used with Locative of Sphere relative pronoun - in

ᾧ : Relative Pronoun - Locative (Sphere) - Masculine - Singular - ὃς, ἧ, ὅ - in whom

εἰσιν : Present (Descriptive / Gnostic) - Indicative - 3 - Plural - εἰμί - are all the treasures

πάντες : Adjective (Predicate) - Nominative - Masculine - Plural - πᾶς, πᾶσα, πᾶν - all

οἱ θησαυροὶ : 2nd declension noun - Nominative (Subject) - Masculine - Plural - θησαυρός, ὁ - all the treasures

τῆς σοφίας : 1st declension noun - Genitive (Descriptive [Identity]) - Feminine - Singular - σοφία, ἡ - of wisdom

καὶ : coordinate conjunction linking two genitive case nouns - and

γνώσεως : 3rd declension noun - Genitive (Descriptive [Identity]) - Feminine - Singular - γνώσις, -εως, ἡ - of knowledge

ἀπόκρυφοι. : Adjective (Predicate) - Nominative (Predicate) - Masculine - Plural - ἀπόκρυφος, -ον - stored away, hidden, secret

2:4

Τοῦτο : Demonstrative Pronoun - Accusative (Direct Object) - Neuter - Singular - οὗτος, αὐτή, τοῦτο - this (referring the to preceding sentence; the reason for the neuter gender)

λέγω : Present (Descriptive) - Active - Indicative - 1 - Singular - λέγω - I say

ἵνα : Subordinate conjunction introducing a conjunctory adverbial purpose dependent clause - in order that, so that

μηδεὶς : Negative Pronoun - Nominative (Subject) - Masculine - Singular - μηδεὶς, μηδεμία, μηδέν - no one

ὑμᾶς : Personal Pronoun - Accusative (Direct Object) - Plural - σύ - you

παραλογίζηται : Present (Descriptive) - Deponent - Subjunctive (Potential) - 3 - Singular - παραλογίζομαι - no one may deceive, lead astray

ἐν : Preposition used with Instrumental of Means noun - with

πιθανολογία. : 1st declension noun - Instrumental (Means) - Feminine - Singular - πιθανολογία, ἡ - with persuasive argument (=high sounding but false argumentation)

2:5

εἰ : Coordinate conjunction introducing a conjunctory first class adverbial concessive clause when used with καί below - although, even if

γάρ : Postpositive coordinate conjunction introducing a causal independent clause - for

καὶ : Coordinate conjunction here used with subordinate conjunction in the ascensive function to introduce a first class concessive protasis

τῇ σαρκί : 3rd declension noun - Locative (Place) - Feminine - Singular - σάρξ, σαρκός, ἡ - in the flesh, = physically

ἄπειμι, : Present (Descriptive) - Indicative (Potential) - 1 - Singular - ἄπειμι - I am away, absent

ἀλλὰ : Coordinate conjunction linking two independent clauses as strongly contrasting each other - but

τῷ πνεύματι : 3rd declension noun - Locative (Sphere) - Neuter - Singular - πνεῦμα, -ατος, τό - in spirit

σὺν : Preposition used with Instrument of Association pronoun - with, together with

ὁμῖν : Personal Pronoun - Instrumental (Association) - Plural - σὺ - with you

εἰμι, : Present (Descriptive) - Indicative - 1 - Singular - εἰμί - I am

χαίρων : Present (Descriptive) - Active - Participle (Adverbial: Modal) - Nominative - Masculine - Singular - χαίρω - rejoicing

καὶ : Coordinate conjunction linking two participles together - and

βλέπων : Present (Descriptive) - Active - Participle (Adverbial: Modal) - Nominative - Masculine - Singular - βλέπω - seeing

ὁμῶν : Personal Pronoun - Genitive (Possessive) - Plural - σὺ - your

τὴν τάξιν : 3rd declension noun - Accusative (Direct Object) - Feminine - Singular - τάξις, -εως, ἡ - order, structure, organization

καὶ : Coordinate conjunction linking two nouns together and

τὸ στερέωμα : 3rd - Accusative (Direct Object) - Neuter - Singular - στερέωμα, -ατος, τό - the steadfastness, firmness

τῆς : Article used with πίστεως below, with the prepositional phrase inserted between as an adjective modifier.

εἰς : Preposition used with Accusative of Measure / Reference noun - in

Χριστὸν : Proper Name - Accusative (Measure / Reference) - Masculine - Singular - Χριστός, ὁ - in

Christ

πίστεως : 3rd declension noun - Genitive (Reference) - Feminine - Singular - πίστις, -εως, ἡ - of your faith

ὑμῶν.: Personal Pronoun - Genitive (Possessive) - Plural - σύ - your